

Titula ачеуді Алэзіі аша зрмѣзъ:

Allusio

ad

O d a m

Occasione restitutae indigenis
Moldaviae Principibus coronae
Ac Solemnitatis, qua serenissimus
Princeps patriae filius

Joannes Sturdza

Sedem Principatus conscendit,
Genti Moldavae per clarissimum

D. G. Asaki mense octobris

1822 dicatam.

Nulla salus bello, pacem te poscimus omnes.

Virg.

Pulchrior ergo tuo tandem rediviva sepulcro
Nasceris, et lacrymas versis Moldavia fatis
In nova post longos permutas gaudia luctus!
etc.

Нѣ дѣпъ мѣлтъ врѣме с'аѣ дѣторс
ші ел ла Іаш, ѣнде аѣ петрекѣт ка профе-
сор приват пе ла осыѣте касе боередіі,
дѣсѣ нѣ фѣрѣ вазѣ ші оарешкаре дѣкре-
дінцаре, нѣ нѣмаі дѣ лѣкрѣрі привате, дар
ші дѣ лѣкрѣрі, каре се цін де вінеде ста-
тѣлѣі; петрѣ ачѣіа дѣ іарна апѣлѣі 1824
фѣ тріміс кѣ депешѣрі ла Сівіѣ кѣтрѣ Д.
Шіаі Генерал-Консѣлѣ рѣсеск, каре пе
ачѣле времі се аѣла аколо. Венірѣ ші
дѣтоарчерѣ іаѣ фост пе ла Брашов, ѣнде
мі аѣ дѣкредінцат Алэзіа маі сѣс нѣмітѣ,
ка ѣн сѣвенір а векіі пріетеніі. Пе ачѣсте
времі дѣнѣсѣ се vede аѣі фост дѣ каса
марелѣі Вістіѣріѣ Катариці, пе каре дѣ нѣ-
мѣѣде le grand Tresorier, ші кѣтрѣ каре,

традѣкціа кѣ ориѣиналѣ сѣ се тіпѣреаскѣ
альтѣреа. Кондеѣл ѣнѣі артист ар нѣтеа
ѣаче ачѣаста. Редакторѣл.

скріе, сѣ і се трімітѣ скрісоріле. Дѣн ачѣа-
стѣ касѣ слѣвѣтѣ трѣѣѣе сѣ фі фост фоар-
те віне пріміт, петрѣ ачѣіа о нѣмѣѣде
кѣіѣ вѣн ші кѣлѣзрос 8).

Дѣнѣгѣ тоате ачѣсте вѣне прімірі, то-
тѣші нѣ ера мѣлѣѣміт кѣ соартѣ са. Адѣ-
черѣ амінте а мѣлтор неказѣрі, че аѣ пѣті-
міт дѣн врѣмѣ револѣціеі арѣнѣкѣндѣсе дінтр'о
царѣ дѣнтр'алта дѣл фѣчѣ аш адѣче амінте
ші деспре пѣрѣсірѣ са декѣтрѣ ѣнкіѣл сѣѣ
Епіскопѣл Бов токмаі атѣнчѣ, кѣнд авѣ
маі маре трѣвѣнѣѣ de ел 9). Ші деосѣ-
віт пѣрѣрѣ de рѣѣ кѣ аѣ зѣдѣрнічіт аѣе-
пѣтріле ші пѣдежділе ачѣстѣі фѣкѣторіѣ de
віне, прекѣм пѣрѣсірѣ ачелора, пе каре пѣ-
тѣ аі фѣрчі, фоарте мѣлт дѣл neodіхнѣ 10).

8) Кѣіѣл вѣн дѣн каре тѣ аѣлѣ астѣзі атѣѣта
тѣ дѣлѣзпѣѣде, кѣткѣм ес пе аѣарѣ, рѣчѣсѣ.
(Епіст. маі сѣс).

9) Те дѣкредінѣез Домпѣле ші пріѣтінѣ,
кѣ дакѣ ексѣленціа са Бов ар фі фѣкѣт а
сѣпра теа тѣкар нѣмаі атѣѣта рефлексіе, кѣ-
тѣ Фаѣрѣл лѣі Хораѣ асѣпра ачелѣі орѣнѣ,
аш фі гѣсіт кѣ че мерітам пріетешѣгѣл
Дтале. (Гот аколоні).

10) Ізолат де тоате фачеріле, фолосіріле, де
родѣл дѣнѣдѣѣтрілор кѣѣѣгате кѣ атѣѣтѣ
остѣнѣле дѣн кѣлѣѣіала тімерѣѣелор ніерѣѣте,
де пѣрінціі, пріетеніі, кѣпоскѣѣціі, дѣн скѣрт
де тоате ачѣлѣ, кѣ каре отѣл атѣрнѣ de віа-
ѣѣ дѣн сѣнѣл ѣнѣі патриі дѣнѣѣѣте; кѣ ніер-
ѣрѣ тѣѣтрор ачѣстора нѣрѣѣнд ші гѣсѣлѣ
ѣнѣл трон тріст ші плін де амѣрѣѣѣне нѣ
тѣ маі цінѣм кѣ трѣсѣс, ші дакѣ аѣ
маі нѣѣѣт лѣнѣта сѣнѣѣеле дѣн вінеде теле,
німік наѣ фост алѣ че лар фі маі нішкат,
декѣт патіма нѣреріі де рѣѣ ші неѣнѣпѣ-
карѣ кѣѣѣѣлѣі de а фі дѣнѣдѣрнічіт аѣе-
пѣтріле ші пѣдежділе фѣкѣторіѣлѣі моѣ де-
віне, цінѣте маі мѣлѣі аш кѣ кѣлѣѣл ші
фачері де віне. Ачѣст гінѣ сѣнѣгѣр аѣ рѣ-
мас кѣ тіне ші дѣн аманѣл врешілор тѣр.

Критика старе а държи де азвачи, 11) грезтъциле дн каре се афла дн причина арміеі тврчещі, каре днкъ ера аколо 12), немълдъмирѣ Боеримей къ принцъла окърмѣиторѣ ші дн потривъ, ші трістеле зртърі, каре с'аъ пѣскѣт дн ачѣаста 13), нефінда знеі сколі де овще, непредзирѣ знеі литератѣрі солиде, мълцимѣ вагазпзілор дн Франца ші Италия, каре ка Даскълі змплѣ-

се цара 14), ера причині дндестълате пентрѣ ел аі маі търі немълдъмирѣ ші ал фаче ка съ піардѣ тот гѣстѣл спре о литератѣрѣ фръмоасъ ші солидѣ, къ атѣта маі мълт, къ ші съпѣтатѣ і съ стрікасе 15); ші ера мълдъмит къ аре че мѣпка, че вѣ ші къ че се дѣврѣка, зп кпн де трайѣ, каре пѣ ера токма дѣпъ гѣстѣл лѣі. 16)
(ва зрѣна).

чещі дптовършндѣмъ дн тоате превѣіріле ші невоіле не знде маѣ пѣртат соартѣ меа; о грѣналь, ла каре врѣдѣа тіперѣделор не дѣче адѣсеорі. Дакъ сар пѣтѣ спѣла къ ізворѣл лакрѣмілор а ачѣстїі непорочїрі, ші къ сѣдоарѣ невоілор ші трѣделор фѣрѣ пічї о пѣдѣжде че ам вѣрсаг арѣнк. дндѣмъ дптр'о царѣ дптр'алта ка зп прѣпѣдіт; ам пѣтѣ пѣдѣждї днкъ а фї ертат де кѣтрѣ ексделенція са, ші маш вѣзѣра маі мълт ла о сѣфлетѣскъ влагословеніе де кѣт ла о мїль саѣ ажѣторѣ, каре акѣм ар фї тѣрзіе. — Мї съ паре днсъ іарѣш, къ вѣпатѣла де а фї пѣрѣсіг прѣчѣй че дї пѣтѣм порочї, іасте къ атѣта маі грѣѣ, къ кѣт е маі пар прїлежѣла де аі маі афла. (Епістол. дн 29 апр. 1824).

12) Tout le principat se trouve dans un etat de crise, dont il est difficile a deviner l'is sue. (Letr de 17 avr 1825).

12) Kousuk ahmet sold ses troupes avec 40 mille piastres par mois — et un Divanaffendi a un salaire de 5 mille par mois, les Turques n'ont pas encore evacué ces principaute. (тот аколо).

13) Вѣі фї азїг де соартѣ ачелор неферїції парѣрѣ воерї дн хорѣл дпломатїческ, че пѣрчезнд ла Царїград дн пѣтѣрѣ зпѣі ферман, каре дппѣтернїчѣще не фїеѣцкаре, каре врѣ съ мѣргѣ де аїчї къ врео жалѣвъ ла поартѣ, фѣрѣ сѣргѣнїці (exules) кѣм араѣт ферманеле че аѣ венїт маі дн естре зїле де ла дпалта поартѣ. (Епіст. дн 23 март. 1824).

СТЕАОА МЕА, ПЕНТРѢ М.***

„Еа ера преа фръмоасъ къ пѣрѣл чел лѣнг, пѣгрѣ ші десплетїт, чеа дн зртѣ поапте а прїмѣверїї ера де ачѣстѣ датѣ преа фръмоасъ! Еа лѣса съ флѣцѣре дн жос лѣнці дптѣнекаці зѣлѣфї, ка ші кѣнд ар фї воїт сѣшї дпвѣлеаскѣ пе фїѣл еї пѣтѣлїт, дн ачѣст торт де мѣтѣсе! деѣе-

14) Personne n'a pas encore ouvert une ecole, a l'exception de deux ou trois pensions, ou les stragemaitres, les tambours, les musiciens et toutes sortes de vagabonds de France et d'Italie etalants ses fonfaronades donnent de leçons a de petits singes, et quelque sorte de kokonaschs infatue's de je de leur savoir. (Letr. de 17 svr. 1825).

15. Le mauvais etat de ma santé toujours chancelante m'oblige de faire un voyage jusque a Gadinz une tenne de mon Bojard pres de Roman; Je suis determiné de m'occuper ala chasse en perseqvitant les pauvres animaux, etant de les de ne rien faire, et commençant insensiblement a degenerer, je craigne de ne pas reusir par perdre tout a fait le gout des lettres, qui me ranimait encore. Letr- de 9 mai 1825):

16) Nous avons assez a boire, et a manger, de quois nous habiller, et du temps a dormir, voila notre maniere a vivre; jugez je vous prie si une bête est plus mal' — ou heureuse que nous. (Letr. de 17. avr. 1825).

*)

тіле челе delicate de o serbezіe mъріндъ але mърпірі, се жька prin фіреле челе лн жос легънжнде. Аджнк лн orizon лътіна лъпа не фрѣнтіа попці, лнтокмаі ка зп Regarde-moi de азр; лнкоачі лнпайтіа лъні дъндзіа мії de стеле повъдъінд'о ка пъ o mіреасъ лн черескъл пат de пънтъ; лимпедea Стеа а сері лъчеа prin лнтъпечіме лнтокмаі ка фрѣтосъл окїз ал їзвітеї теле prin змѣроаселеї чене, шї калеа лантелъї сь лнтіндеа ка o гірландъ de тpандафірі алъї prin зълъфї десърѣкатеї попці.

Еъ фоарте їзвек не сарведа вьдъва лъпъ, кжнд o прївекс пълъмъжндъсе лн тоате попціле лн прежъръл пъмжнтълъї ка лн прежъръл лнвълмїтълъї шортжнт ал їзвірі еї. Кжнд се аратъ пжнтре преръпці порї, ацїнтжнд змеда клїпїре азъпра пъмжнтълъї; кжнд сарведъ шї тькзтъ пъшацѣ лн пайте, шї апої кз тоате ачесте фїе кързіа порочїт саж непорочїт, весел лн фадъї зжтвещѣ; кжнд несте зі кз ал еї дор се аскънде, шї кжнд кз тот доръл деспре сеаръ їар се лнтоарче.

Шї лн ачасть поапте фїїнд amorezat de лъпъ енїсет афаръ дїп оранс с'опрївекс, еъ veneam дїнтр'о адънаре веселъ шї згомотоасъ шї токмаї лн-шї-дълъ-асемнеа чеасърї съръѣторецїї, їнімамеа се сїмте totdeauna стрїпъ шї аджлчїтъ лн тькзтъ меланхолїе; токмаї ла асеменїа тарї шї веселе месе Маквете, фїїнда mea се vede копрїнсъ de зп дор nedескрїс, каре o пьтрънде лнтокмаї ка пъ дъхъл лъї Банко, шї арътжнд спре зп лок гол лн еа стрїгъ: „прївещѣ комо!“ — Да, пжпъ че оаменї лншї денкїд дїп пьтерї пордіме челор чїпчї сїмцїрї спре а сьде вькърїа пълчерїлор шї а згомотоаселор веселї, o аджнкъ лнтрї-

старе се вжрть лн mine, се аскънде лн тр'зп колд ал їнімі пжпъ че веселї оаснедї се ретраг; атъпчї есе пъшїнд лнчет дар дърерос лн сьс шї лн жос prin їнім'тї. Токмаї лн топоаса трестїе, лн десъл кржпг ал десфьтърї сълъшлвещѣ несадївл злвї дор лнтъпекат, шї токмаї хзетъл шї звіеретъл петречерїлор дешѣаптъ адормїта дърере лн шїепт'тї, каре се атжрпъ de mine кз тьріе, сфжшїндзтъ кз гїарелеї прїчїнжїтоаре de дърерї! Сзнетъл попції рьсълъ маї лн фїе каре їнімъ сїмцїтоаре че а пьтїмі вреа зп дор mare, лнтокмаї ка ехо а знеї лъпці охтърї!

Аша тъ дъсеїз кз зп дълчѣатар дор афаръ лн петърїпїта поапте, каре ера тькзтъ лн токмаї ка зп ферїчїт мърїнд, патъра ера лимпедѣ шї кзратъ аеръл сь мїшка адїїнд ка їніма отълъї лн моментъл, че лнтрепрїнде o фантъ фрзмоасъ. Прївїїз лн сьс ла стелосъл чер, пентръ кз дъпъ фїе каре стеа, отъл чел лнтръ адевръ вжп зьреште лнкъ o стеа шї o а треа шї лн зрптъ лншї vede шї кїар не а са сїпгъръ стеа. Еъ тъ зїтаїз лн сьс сьвет дешкїса тжпъ а попці ка сь почї лнвъда маї вїне а o кзпоацѣ, дъпъ кзт зрмїазъ сь кзпоацѣм не чїнева кз каре не хотържм акълъторї дїппрезпъ тжпъ лн тжпъ не потека чеа несїгъръ а вїецїї пжпъ ла шортжнт; ла ачел de пої тодї сьпат шортжнт! —

Ах! кжнд щїт, хотържм, кз зп дор, o непорочїре, есте а поастръ шентръ вечнїчїе, атъпчї не фортъм дъпъ еа, шї лнкеет лн тьчере кз еа зп мьт-пжпгьтор-контракт-de rezїгнацїе; дар мїчеле їнтервале de лъшїпъ, каре стръват лн темпїчоаса поапте а непорочїрї, мїчїле скжптеї de пьдеж-

де дитре окі марі деспъдежді, мічале не-
дасемпателе рѣкорірі ші де сіне дншелърі
дн стървітоареа дърере, ачестеа сѣнт каре
тѣпдлкъ вѣртѣтеа, каре котрѣпеск кѣра-
жъл, ші деспервіазъ ініма, снѣргѣнд ші
хѣрвѣнд кѣ грозвѣе резігнація, дитокмаі
ка пѣ стіглеле ферестрілор, пе каре церѣл
чел стървітор, де ле ші дпгіадъ, дар пѣ ле
спарце, чі фегігъ чел скімѣѣтор дп интерва-
леле де кълдъръ ле креапъ, ле десфіндеазъ!

Еѣ днесъ стам дпнаптеа словозітелор
гретаре але поцці, ші еа прівіндѣтѣ жал-
нік-влѣнд де сѣвт дптѣперікосѣл еї воал,
дпмі зісе: „Інімъ пѣтмітоаре, еѣ воїѣ ацї
трїміте стеле тѣпдлѣтоаре, ка сѣ те дп-
тremeze ші сѣ те дппѣтерпичеаскъ, дпкѣра-
жіндѣте пептрѣ днделзпгата кѣлѣторіе а
дптѣпекатѣлзі тѣѣ кѣрс ал віедїї!“ ші прїп
адѣпка дптѣпечїме лїкѣреа дп жос о стеа,
каре тѣ дпкѣпжѣрѣ кѣ фелѣрїте paze ші
шї зісе: „еѣ сѣнт порокѣл!“

„Мѣпдѣете, еѣ сѣнт порокѣл; еѣ воїѣ
ацї дпгїнде дпн пайнтецї коворѣл чел де
авр ал віедїї; дпї воїѣ дпкѣрка словода
масъ а челор де фадъ кѣ тоате — помпо-
аселе пѣїні а ле дптрецїї плѣчерї; аї тѣї
окї сорвіторї де лѣтїпъ воїѣ а довѣндї кѣаче-
ле маї фелѣрїте колоаре кѣ челе маї дрѣгъла-
ше топїрї але тѣтѣрор кїпѣрїлор, а та треке
сетоасъ де топѣрї, воїѣ а о втплеа кѣ челе
маї десфѣтѣтоаре армонїї, кѣ челе маї ліне
ші маї дѣлчї мелодїї, кѣдетѣл плѣчерї та-
ле дп воїѣ адѣче ла дндепліпїре маї пайнте
де че цїл веї дпкїпѣї дпсѣпш, ші фїе каре
час ал фїпцїї тале воїѣ а цїл дпподовї кѣ
вогате вештїпте; кѣ петрїї скѣтпне цїї пре-
цїоасе аромате, ка пѣ о мїреасъ а оріен-
тѣлзі ла сѣрвареа пѣпцї!“

Еѣ тѣ зітаї ла стеа, ініма тѣеа рѣмасѣ
пемїпкатѣ ші дпкїсѣ ші дп зісеїѣ: „пїеї
дела мїне, кїп лїкѣрїтор! задарпиче порок;
зѣграв дпшелѣтор! тѣ каре дпвбрачї тоате
фїпцеле кѣ пѣрерї сечї; віклене баладїа,
дѣте жоакѣцї рола коло пе песїгѣра дп-
гѣста фѣпїе а дптѣпплѣрїї, дешертѣле ко-
медїант, гѣтїт кѣ короапъ театралъ ші кѣ
дафїні да шїк амѣцїтор; пїеї дела мїне!
але тале дарѣрї пѣ стърѣват дп темплѣл інімі
меле; пїеї!“

Ачі сѣ топї фантома, стеаоа се репезї
дп аер ші перї кѣзѣнд!

Алтѣ стеа се дпфѣцїпшъ дпн пайнтеї
ші шї зісе: „еѣ сѣнт слава; еѣ воїѣ сѣцї
околеск тѣпплеле кѣ кѣпѣнї де лаврї, верзї,
пѣтеле тѣѣ дп воїѣ депѣне пе лімба мїлі-
арделор вітоарелор веакѣрї, а та поменїре
воїѣ анезао ка о таблѣ вотїѣв дп темплѣл
їсторїїлор!“

Еѣ тѣ зітаїѣ ла стеа, ініма рѣмасѣ
пемїпкатѣ ші дпкїсѣ, ші дп зісе, пїеї дела
мїне тѣ дешартѣ кѣлѣѣтоаре де порї, пїеї
вешїкѣ де снѣтѣ! тѣ каре десфїпдѣзї по-
тѣл чел дпфлорїт ал віедїї ші ратѣрїле
лзі челе дпкѣркате кѣ фрѣктѣрї, прїп трѣо
кѣпѣпъ де пїѣе фрѣпзе пѣлїте, вештѣпнт
помпос ал задарпїкѣлзі сѣфлет пѣтѣптеск;
стрѣлѣчїреа та чеа ѣскатѣ пѣ адапъ дпсе-
тата сїпцїчѣне а впїеї інімі, каре сѣ лѣпгѣ
кѣ дпфокат дор пептрѣ о алтѣ інімъ! пїеї!“

Ачі сѣ топї фантома, стеаоа се репезї
дп аер ші кѣзѣнд перї!

О алтѣ стеа шї се дпфѣцїпшъ зікѣндѣтї:
„Еѣ сѣнт фантасїеа. Еѣ воїѣ сѣцї дпфїп-
дѣз цїе о алтѣ лѣте, сѣ о снѣпїѣ кѣ тотѣл
воїцелор тале. Еѣ воїѣ сѣцї алѣѣтѣеск
ачастѣ лѣте: дпн колоареле кѣрѣвѣелзі
ші ароматїчїле мїроасе але фечорѣцїлор ро-

ze; Еѣ воѣз лѣоа тѣпѣи пентрѣ ачаства лѣ-
ме. Хѣла шѣ Монт-Бланкѣ; воѣз лѣоа вѣи
Темпа шѣ валеа Шамони; воѣз лѣоа тѣри, а
Комерѣи шѣ а Генѣзѣи; воѣ лѣоа деалѣри
де вѣи але Мадерѣи шѣ але Ромѣни; воѣ лѣоа
дѣвезѣи, кѣмпѣиле Банатѣлѣи шѣ але Сара-
госѣи; воѣз лѣоа пѣдѣри, пѣдѣрилѣ Италиѣ челе
де оливи, шѣ Тѣфеле Исперѣи; воѣз лѣоа пе-
цѣри Воклѣнѣи шѣ Монт-Моранѣи; воѣз лѣоа
инѣле Капри шѣ Визген; воѣ лѣоа вѣи, Ница
шѣ Текѣи; шѣ ачест екстракт-де-алавѣр-лѣте
воѣз лѣвѣлио кѣ черѣл Спаниѣ, кѣ сѣинѣреа
Соарелѣи шѣ лѣминеле-порде але Гренландѣи;
кѣ кѣркѣвѣла де лѣпѣ шѣ кѣ фѣклѣи зѣвѣр-
тоаре, зорилѣ ачѣщѣи лѣни воѣз сѣ цѣле дес
дѣи пѣриѣра ображѣлор фечорѣнѣи кѣнд лѣ
рѣменѣеде сѣиѣреа аморѣлѣи, шѣ ачаств лѣте
воѣ сѣ цѣо попѣлез кѣ сѣинѣеле лѣи Карѣво-
Болѣче шѣ кѣ Титани лѣи Цан Павл, шѣ пѣ-
дѣрилѣ|дѣи ле воѣз зѣмплеа кѣ привѣиторѣи шѣ
кѣ веселе цѣнтезе, асѣпра лѣни воѣз лѣтинѣ
де о неасѣтѣнатѣ Харѣфѣ-Болѣ, ка фѣе каре
рѣсѣфларе а инѣи, фѣе каре офгаре рѣтѣ-
чѣтѣ, сѣ рекѣнте лѣи еа, ка кѣнд о пѣвѣ-
зѣтѣ тѣлѣ ар атинѣе але еѣ коарде; шѣ тѣ
сѣ фѣи пѣтѣрѣинѣи стѣпѣлѣ ал ачѣщѣи лѣни!

Еѣ тѣ зѣтаѣз ла стеа, inima mea рѣтѣсе
пѣминѣкатѣ шѣ лѣкѣсѣ шѣ зѣсѣз: „нѣе дѣла
mine, тѣ пѣстриѣзле Колѣбри, тѣ пѣсѣре де
раѣз че нѣ| атинѣе пѣтѣлѣтѣл кѣ пѣчорѣл;
vine о време о а тот пѣтерѣникѣ, о вѣтѣжорѣ-
рѣтоаре време, каре сѣ|дѣи зѣмѣлѣ лѣи тѣчере
челѣрѣтеле|дѣи пѣне зѣна дѣпѣ алта, каре
сѣ|дѣи фѣрѣлѣте тѣрѣелѣле де стѣкле лѣстроа-
се зѣна дѣпѣ алта; нѣе де ла mine!“

Ачѣ сѣ топѣи фантома, Стеоа сѣ рѣпезѣи
лѣи аер шѣ кѣзѣнд пѣри!

Апоѣ ми се лѣфѣзѣишѣ о алтѣ стеа, зѣ-
кѣндѣи: „Еѣ сѣнт пѣдеждеа, фѣрѣтоаса

товарѣтѣ а инѣи; зорилѣ дѣинѣедеѣи шѣ а ле
серѣи вѣеѣи; Еѣ зѣгрѣвѣск раѣлѣ пѣ пѣрѣеѣи
темѣиѣи, еѣ арѣт окѣл чѣлѣи чѣл лѣкѣде
тѣлѣна торѣи лѣни черѣнѣи, еѣ торп вѣл-
сам тѣлѣнѣитор лѣи инѣиле шѣ сѣфлетѣле
че пѣтѣмѣск; еѣ зѣдѣск зѣле де аѣр лѣи поп-
цѣле амѣрѣчѣни; еѣ зѣк дорѣлѣи: „фѣи весел!“
шѣ окѣлор чѣлор фѣр де сомн: „лѣкѣ-
дѣдѣвѣ кѣ паче!“ еѣ зѣмплѣ арѣзѣтоареа сѣфѣр-
шѣре кѣ потолѣтоареа рѣкоаре; еѣ прѣсѣр
аѣнерѣзѣтѣл пѣтѣиѣри кѣ тѣлѣнѣиторѣл лот,
шѣ атинѣ аморѣл чѣл пѣпорочѣт кѣ сѣрѣтарѣеа
зѣнѣи вѣитор фѣрѣчѣт.“

Еѣ лѣсѣ зѣсѣз: „нѣе, тѣ пѣ атинѣи,
пѣ лѣнѣплѣчѣи inima mea! поате кѣ еѣи о
разѣ а инѣи чѣи лѣтрѣистѣте, о роѣ карѣилѣ а
вѣеѣежѣтѣлѣи дор, о хор дѣлѣче анѣтѣиѣиторѣлѣи
сѣфлет, фѣлоаре а лѣи лот, пѣ торпѣлѣтѣл
пѣпорочѣреѣи, шѣ о тѣрѣгѣрѣитѣтѣ лѣкрѣтѣ пѣ
рѣнта фѣрѣнѣзѣ а инѣи зѣнѣи пѣпорочѣт амор;
дар лѣмпѣрѣѣиѣ та, а тот пѣтерѣникѣ пѣдежѣ-
де, се кѣтроапѣ, вѣрга чѣеа вѣрѣжѣторѣеаскѣ
цѣи се фѣрѣнѣе, maria цѣи се скѣрѣе, шѣи тоате
тѣлѣнѣѣерѣиле тѣле сѣлѣнт пѣнѣтинѣе, ла оинѣи
ал кѣрѣиѣи проасѣзѣтѣл рошѣи зѣвор де вѣаѣѣ
а кѣрѣиѣи тѣинѣикѣ вѣаѣѣ а пѣлѣсѣлѣи шѣ а кѣрѣиѣи
чѣеа маѣ адѣлѣкѣ сѣиѣнѣчѣне о дѣнѣне лѣи пѣа-
сѣмѣитѣ зѣвѣре кѣтре о алтѣ инѣи, шѣи кѣнд
ачѣств инѣи ар лѣнѣшѣлао, шѣи тѣжѣкѣиѣреа чѣа
трѣмѣрѣлѣндѣ ачѣи маѣи вѣи зѣвѣри ар лѣнѣшѣлао,
шѣи тоате миѣле шѣи сѣрѣтѣи миѣле, де дѣлѣчѣи
фѣерѣвинѣи, дѣи инѣи цѣсѣте шѣи лѣнѣлѣтѣте
кѣ зѣвѣре чѣеасѣрѣи але тѣрѣтѣрѣисѣри, ар лѣнѣшѣ-
лао! атѣнѣи, атѣнѣи, тѣ вѣи ста де фѣаѣѣ ка
о пѣвѣлѣтѣ, вѣредѣникѣ де рѣс; вѣраѣа та еѣте
рѣнтѣ, шѣи стрѣлѣзѣчѣиѣреа стѣнѣсѣ, пѣнтрѣ кѣ
инѣи акѣрѣиѣи рѣдѣчѣишѣ ар тѣлѣнѣкоа лѣнѣшѣлѣ-
чѣнеа пѣи маѣи поѣи тѣи нѣинѣикѣ фѣгѣдѣи; инѣи
пѣ каре ар лѣнѣшѣлао алтѣ инѣи, хѣрѣнѣи-

дѣи ѡкрѣдингареа нѣ поцї аї маї да тѣ нї-
мик! нїей дела мїне; сѣрманъ нѣдежде!“

Ачї съ топї фантома, стеаоа се ренеzi
ѡп аер, шї кѣжнд перї!

Апої мї се ѡфѣдишь о олтъ, стеа,
шї мї zice: мѡнгжете, еѣ сѡнт релїца!
ла сѡнл теѣ есте мѡнгжереа, ѡп але ме-
ле браде одїхна, ѡп сѣртареа теа е пачеа, ла-
съ съ се лїнїцеаскъ ініма та чеа сѡшїеатъ,
ласъ съ рѣстонеze вѣзеле тале кѡнтѣрїле па-
сіонате але сѡлетѣлї тѣѣ; ласъ съ дешар-
те окї тѣ тѣтоареле пїкѣтѣрї de крїстал
але ѡтрїстѣрїї; шї атѣнчї кѡнд непоро-
чїреа, дѣререа, ѡпрѣтѣдїреа, ѡпшѣлѣчѣнеа,
ѡпчеркарїа, ачесте але сѡлетѣлї, те вор
десѣрѣка de тоате пѣрѣтеле вѣкѣрїї шї а-
центѣрї, атѣнчї те арнѣкъ ла пїентѣл теѣ,
ѡпбрацеле 'мї de мѣтѣ, шї еѣ те вої ѡп
фѣша ка пе зп поѣ пѣскѣт, ѡп скѣтече мої,
de мѡнгжере шї амор. Вїно ла мїне,
еѣ сїнгѣрѣ сѡнт аморѣл чел маї сїмплѣ
шї de ачеа шї чел маї палт амор; шї
тоате іѣвїрїле пѣмѡнтѣлї сѡнт пѣмаї нїде
ренегате а іѣвїрї меле! Еѣ сѡнт ѡпчепѣ-
тѣл шї стѣрѣрїа аморѣлї челї фѣрѣ сѡѣр-
шїт; пѣмаї ла мїне е кїліа одїхнї; пѣмаї
ла мїне е патѣл лїнїцї; пѣмаї еѣ сїнгѣрѣ
торп сѡнтѣл валсам ѡп ініма та ча ѡп-
вїфоратъ; вїно ѡп брацеле меле!“

Ачї адїе зп зефїр лїп прїп пїентѣл
теѣ, шї мї съ пѣрѣ ка шї кѡнд о тѣтѣ-
дѣїтоаре кѣлѣрѣ, дезрѣдѣчїнѣ грезтатеа
чеа de геацѣ каре 'мї котрѣнеа ініма; шї
ачеле de поѣ дештентате шї деслегате шї-
роае шї пѣрае але сїмїчѣнїлор, кѣрѣеа
шї съ рѣвѣрса дїн пїентѣ'мї іарѣшї веселе
ѡп вїацѣ; еле тона шї кѡнта о веселѣ рѣгѣ.

St. Stoika.

РЪСНѢНС.

ла Oda трекѣтъ ѡп фоаїеа de сѣнт No. 17.

Ка вїсѣл ферїчїрїї че лїп съ стрѣкоарѣ
Пе фрѣнтеа че дѣререа аѣ трас а сале вразде,
Ка фѣлѣрѣл нѣдеждїї че кѣ сїне одоарѣ
Простерне ла сѣрманѣл че 'п дешнѣдежде

арде

Ка гласѣл мѡнгѣрїї
Лѡнгѣ патѣл дѣрерїї
Афлѣ еѣ кѡнтѣл тѣѣ.

Сосеце тїмпѣл вїне! Молдова съ ренацїе;
А тїнерїмеї лїре рѣсѣпѣ поаѣ акорѣврї;
Дар зпѣл маї пайнте шї de кѣт тоцї пѣшацїе
Кѣтрѣ Парнас; шї лїраї мелодїоасе сонѣрї
Не кѡнтѣ шї рѣпене
Кѣзна че 'пверзене:
Ах! ачел нѣ сѡнт еѣ!

Дар, кѡнтѣ кѡнтѣреце! кѡлтареа та е дѣлче,
Не Жѣна молдовапѣ тѣ кѡнтѣ съ рѣсѣне
Съ 'пвїте а та кѡнтаре пе тоцї, лїра съ апѣче
Сарате кѣ ѡптѣнерекѣл de престе пої апѣне;
Сарате пе ла пацїї,
Кѣ шї Молдова грацїї
Хрѣвене ѡп сѡнл сѣѣ.

Сѣнтїметеле de дафїн, сѣнт сѣлчїле змѣроасе
Не кѣлмеле 'пѣлорїте пе а фѣнтѣнеї марцїнї
Тѣцї плачѣ а пѣрта панїї шї кѡнтелецї до-
юасе

Ренвїе пе тѣфарїї de а кѣлѣрїї сарчїнї.
Шї Жѣнеї ѡкїпѣчѣне
ѡндеампѣ а сѣпѣне.
De че нѣ еѣ ка еї?!

ѡп черкѣл осѡндїреї а лѣмеї сгомотоасе
Пе врѣчїї а теа фїпцѣ ѡпї заче рѣстѣрнатѣ
Съ калѣ de пїчорѣл трѣїеї рѣшїноасе
Съ калѣ съ стрївене шї ѡп сѣс пѣмаї катѣ.
Кѣ кѣт маї ферїчїцї

Търфариі диверзиці

Съ калкъ . . . дар съ рѣдикъ.

Дн мѣжлокъл ачециі виеци социале

Слитъман къ трѣдъ а добънди зп нѣме.

Дар че фолос? ваі мие! еѣ дл привеск къ жале.

Къ 'н лок де фалъ окаръ ми адъче дн лѣме.

Іері еѣ фѣиз слѣвит,

Азі деспредѣит.

О спѣиз! . . . лакръми пікъ.

Съ кѣрм ачесте тонѣрї, къчї сѣнт трїсте ка
моартеа;

Съ зїт ми еѣ пе омѣл, кѣм дѣнсѣл маѣ зїтат.

Акѣм зїоа соседе . . . дїн лѣме фѣде поаптеа.

Де вїс скѣпаїз . . . дїн сомн акѣм мам дешче-
птат.

Пѣциі нѣ сѣнт о лѣме,

Шї еѣ тот ам зп нѣме.

Аша къѣтетъл дми зїче.

Ла тїне кънтѣреде ми днторкїар ал меѣ
къѣт

Къчї ініамі плѣпѣндѣ цїе а те предѣї.

Орічїневей фї фрате прїїмеде ч'ал меѣ сѣфлет

Цї адъче . . . нѣ крѣде къ цїѣ а лїнгѣшї.

Дар вѣлѣл анопїмеї

Днпаїнтеа мѣлцимеї

Фѣ тѣпа'ци съ рѣдїче.

N. Караѣелъз.

ВАРИЕТЪЦИ.

Дїректоръл театрълї дїн X. мерѣеа одїні-
оаръ къ реѣсерѣл сѣѣ пе влїцѣ; дн дрѣм се
днтѣлнїрѣ къ зп реѣсент, каре де мѣлте
орї таре дї реѣнза. Ачеста момент фѣ
даръ днтреѣзїнѣат де чеї дїн тѣї спре рѣс-
плѣтїре. Дечї лзаръ пе вїетѣл реѣсент
дн мѣжлок, ми дн днтреѣваръ. ;Спѣне

акѣма че ещї Дта, зп влѣстѣтат саѣ
зп мѣгарїѣ?“ „Токма акѣма мѣ афлѣ дн-
тре амѣндої, реѣнѣсе реѣсентѣл.“

Зп Ценїал, днсъ таре сѣтос мѣсїкѣнт
оарешкѣнд се волпѣви. Докторѣл дї рѣн-
дѣї хапѣрї (пїлѣле).

Мѣсїкѣс. Хапѣрї! ачестѣ нѣ пот сѣ
ле іаѣ.

Докторѣ. Ашадарѣ нѣ поѣї фї нїчї
сѣлѣтос, еѣ днї днѣдѣїз сѣ вѣї дѣїѣ еле
зп пѣхар де апѣ.

Мѣс. Апа нѣ о пот сѣферї.

Док. Бѣ дарѣ зп пахар де вѣре.

Мѣс. Бѣрѣ нѣм прїеѣе.

Док. Бѣ дар вїн, днсъ къ вѣтелїа
мїкъ.

Мѣс. Ачѣаста вѣрѣ сѣ азл.

Дѣпѣ врео кътеѣа зїле днтреѣвѣ До-
кторѣл, кѣм се афлѣ мѣсїкѣл; прѣ вїне
реѣнѣсе ачѣста, днсъ кѣра дми фѣ прѣ
скѣмпѣ, дн тоате зїлеле 15 хапѣрї, ми дѣ-
пѣ тот хапѣл о вѣтелїе де вїн, ачѣаста о
равде алѣл. —

Че нѣ фаче хїдропатїа? зїчеа о газетѣ
глѣмѣдѣ. Че нѣ фак хїдропатїї ми къ дн-
сѣшї крїмїналії ми къ леѣслаторїї. Маї
дѣнѣзї фѣ зпѣл осѣндїт 14 зїле сѣ трѣ-
їаскъ дїн пїтѣ ми апѣ, днсъ дѣпѣ черче-
таре се адеверї, кѣмкъ осѣндїтѣл ера хї-
дропат, ми аша апа лѣї нѣ ера пѣдеапѣсѣ чї
кѣрѣ. Аша дарѣ леѣслаторїї трѣѣе акѣма
пентрѣ аша оаменї дн лок де апѣ а рѣн-
дѣї вїн, саѣ ракїѣ, саѣ вѣре, ка сѣ смїѣѣ-
скѣ пѣдѣнса.

Др. Васїч.